

**INTERROGATORIO DE LOS ABOGADOS DEFENSORES DE LOS
ACUSADOS AL TESTIGO PROTEGIDO 28296 INSPECTOR JEFE TEDAX
(Cáceres Vadillo)
Miércoles 14-03-2007**

GB: Las Defensas

DEFENSA DE RACHID AGLIF

DEFENSA DE RACHID AGLIF: De Rachid Aglif. Con la venia de la Sala, buenas tardes. Señor Inspector, en primer lugar, eeh, pedir disculpar por mi acento, que probablemente, tiene que usted esforzarse un poco. Hago la hipótesis, señor, que usted como Jefe de Unidad, mantiene algún, guarda algún archivo de sus notas.

T: Sí, claro. Pero lo primero yo no soy Jefe de Unidad.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: De la sección.

T: Sí.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Mi pregunta es: cada actuación que usted termina, eh ¿prepara alguna nota?

T: Vamos a ver, cada vez que hacemos una intervención, no es que preparemos una nota. Si es una, si es de poca entidad una nota informativa. Si es de mayor entidad hacemos un informe. Pero para realizar ese informe o esa nota informativa, tenemos que disponer de los elementos para poder realizarla; de los elementos, las pruebas, los vestigios. En este caso como no las tenemos porque todos fueron llevados a la Unidad Central . Era a la Unidad Central a quien correspondía realizar ese informe.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Es decir si me he entendido bien: cogéis los vestigios del lugar de los hechos, los enviáis a la analítica, pero siempre con una nota.

GB: No señor Letrado. Está diciendo que no hay nota en este caso hecha por él porque todos los restos y vestigios los manda a la Unidad Central como ha explicado reiteradamente. Que por lo tanto él no ha hecho nota por esa razón. El informe, nota, etc le corresponde a la Unidad Central.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Señor Inspector, el servicio o la unidad que usted presta, presta o presta sus servicios, ¿dispone algún scanner?

T: ¿Algún scanner?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Sí.

T: Un scanner. ¿A qué se está refiriendo con un scanner?

GB: ¿Cuál es el objeto de la pregunta, señor Letrado?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: ...por si acaso puede...

GB: Sí, pero ¿Cuál es el objeto de la pregunta, señor Letrado? ¿para que quiere saber si tienen un scanner?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Por si acaso se podría hacer, practicar una radiografía.

GB: Es evidente que sí, señor Letrado. Otra pregunta. Si ha dicho que se hicieron radiografías y además con un equipo portátil. Otra pregunta.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: A lo que se refiere señor a Leganés, ¿A qué hora se llegó?

T ¿Perdón?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: ¿A qué hora llegó?

GB: No ha lugar a la pregunta, ha contestado ya. Otra pregunta

DEFENSA DE RACHID AGLIF: De las distintas unidades de, de coordinación de las operaciones que usted participa, comunica a través de un sistema?. Me imagino. Mi pregunta es: ¿existe un, un archivo luego a los órdenes que usted da a sus inferiores o a los órdenes que recibe de sus superiores?

T: No. No porque se realizan, o bien verbalmente, o bien telefónicamente.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Bien, entonces cuando usted decide por ejemplo una, un mensaje o una ... para, para, para actuar en un, en un suceso ¿sabe a la persona física que te lo ha comunicado?.

T: Sí, claro.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: ¿Lo anota algún sitio o algún lugar?

T: Si hacemos una intervención siempre anotamos quién nos llama. Por ejemplo ...

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Es decir, en la ocasión que a usted comunica una, otra unidad consta en el informe que me llamó tal funcionario, tal ... ¿es así?.

T: Vamos a ver a nosotros solamente puede llamarnos eeh ...

GB: Bien, por favor, no conteste. ¿Cuál es el objeto de esa...?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: El objeto es para saber a quien funcionario llamó al señor inspector.

GB: ¿Qué funcionario le llamó a él?. Pregúntelo directamente

DEFENSA DE RACHID AGLIF: ¿a qué funcionario llamó a usted?

GB: ¿Qué funcionario le llamó a usted para que acuda a los...?

T: A mi siempre me llama, siempre, durante la 24 horas del día me llaman los Tedax que están de servicio en Madrid. Si es una cosa eh, si es una intervención a la que les han llamado a ellos. Y el Jefe de Sala, o mi Jefe de Brigada si es una intervención que requiera más efectivos, o sea que sea más complicada. En este caso por ejemplo, el que se está refiriendo usted el 11M, a mí me llaman los Tedax de servicio. Yo, llamo al coordinador de Servicio este en Madrid, que es el Jefe del 091 que es el que me va informando puntualmente y vía teléfono de todo lo que está ocurriendo.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: En el caso señor de Legané a que funcionario llama usted, quién informa usted.

T: A mí me informa un funcionario de mi grupo que está viendo Telemadrid y, y dice que hay un tiroteo en Leganés y yo llamo al Jefe de Sala. El Jefe de Sala me informa y a partir de ahí establecemos el dispositivo, pero un dispositivo discreto, pero eso es una cosa normal. Cuando se celebra una manifestación que pueda ser complicada también establecemos servicios preventivos, o sea ...

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Según he entendido que un subordinado de usted veía la televisión.

GB: Sí. Y le llama, eso ha dicho. Otra pregunta.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Usted ha declarado esta tarde, señor Inspector, que cuando llega en el lugar de Leganés eeh encuentra aquí a, al jefe natural de servicio, ¿es así?

T: Sí.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Mi pregunta es: ¿se pone usted bajo el mando de su jefe o ... usted tiene un ...?

GB: Otra pregunta señor Letrado.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Dos preguntas nada más. Señor, ¿un funcionario de los Tedax tiene emolumentos o salario, o cumplimiento salarial, salariales superiores de un lugar a otro? Quiero decir, para dar un ejemplo, en Madrid por ejemplo un funcionario percibe más salario, incluidos los cumplimientos, que una zona de España por ejemplo Huelva ...

GB: ¿Y que relación tiene eso con los atentados?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Un momento se...

GB: ¿...qué estamos juzgando?

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Tiene, tiene relación en el sentido para ver, para ver la diferencia por si existe alguna, alguna, alguna causa que fue, algún castigado, es decir algún traslado, entonces se considera como si fuera un castigo señor Presidente.

GB: No ha lugar a la pregunta. Los traslados forzosos si son sanciones, los traslados forzosos sólo pueden ser sanciones. En cualquier caso no ha lugar a la pregunta. Es una mera hipótesis que no está apoyada en ...

T: Si quiere, señor Presidente ...

GB: No, no quiero que conteste. Si yo le digo que no conteste es porque no quiero que conteste. No queremos, no quiero que se entre en este juego.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: última pregunta señor. Según ha mencionado varias veces, esta tarde, que existe una diferencia de los humos blancos, grisáceos y negros. Es bien cierto que mis conocimientos en química están bastantes. Entonces, ¿no es más bien cierto que cuándo el humo está más próximo al blanco tenemos presencia de nitrógeno?

T: Sí.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: ¿Y cuando tenemos, tenemos negro...?

GB: Viene como testigo, no como perito. Ha, ha dado una explicación, que es que hay componentes inorgánicos, ha dicho cuales son, etc, etc más allá de eso no voy a autorizar ninguna pregunta.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Señor Presidente, lo digo esto porque ...

GB: Si, si va a tener usted 107 tes .. peritos, no se preocupe, luego se lo pregunta a los 107.

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Para, para hacer la siguiente pregunta ¿quién ordenó la desactivación mediante la utilización de agua señoría? Eso es, Para eso hago ...

GB: Eso sí, pero eso no tiene nada que ver con el humo. ¿quién ordenó que se hiciera mediante el irruptor? ¿el procedimiento de irrupción?

T: En los procedimientos Tedax nadie, nadie puede decirle al operador número uno como debe actuar. Es el operador número uno el que decide lo que utiliza y como lo utiliza. Y esto es muy sencillo, porque él va a ser el que se juegue la vida en esa desactivación. Con lo cual cuando vengan los señores que intentaron las desactivaciones pregúnteles usted porque eligieron ese ...

DEFENSA DE RACHID AGLIF: Señor testigo, gracias agradecido por el ... de sus servicios en aquel difícil ocasión, gracias.

GB: Gracias señor letrado. Ya que ha contestado a esta pregunta y para evitar nuevas preguntas; este es el procedimiento que se usa en Atocha.

T: En todos.

GB: En todos, ¿no dice usted que avisó a El Pozo para que no cometer el mismo error?

T: Claro, tuve que informarle, pero los que deciden como lo hacen son ellos.

GB: Ah, ah o sea que le informó pero utilizaron el mismo procedimiento. No, no es la pregunta esa ¿Se usó el mismo procedimiento?.

T: No exactamente, mejor que se lo expliquen ellos porque ...

GB: Bien, bien perfectamente, con eso es suficiente. ¿Alguna otra defensa?

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Sí, señoría, con su venia. La defensa de Suárez Trashorras. Dos preguntas, señor Inspector que entiendo que he tomado bien, pero usted me corregirá si no es exacto lo que yo he tomado. Dijo usted que en Leganés, me pareció entender que en la piscina, había dos cuerpos que tenían unos cinturones de explosivos que ustedes desactivaron.

T: Sí.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Quiere esto decir que esos explosivos no habían estallado.

T: No.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: De tal manera quiere decir esto que por lo menos esos dos señores murieron por una explosión externa a ellos, ajena a ellos.

T: Es que es muy sencillo.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Pregunto. No, si, eso quiero que me explique

GB: Bien, pero eso no es una pregunta, eso es un discurso, es ...

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: No, pregunto, pregunto. Murieron por una explosión ajena ¿Sabe usted que explosión? ¿Dónde estaba?.

GB: No murieron, no murieron por los explosivos que llevaran ...

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: No murieron por los explosivos que llevaban a la cintura. Murieron por otra explosión.

GB: ¿Cuál es la pregunta?.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Esa. ¿Sabe usted qué explosión?

T: La primera, vamos a ver si ellos llevaban cinturones de explosivo, es imposible si hay siete u ocho personas, no recuerdo bien las que había, que los siete u ocho a la vez consigan detonarse, imposible. El que primero detonó fue el que mató a los demás. Los que estuvieron más cerca pudieron morir por simpatía de la cantidad que llevase el primero, o algo así, pero a éstos no les dio tiempo a pulsar el, el iniciador. No sé si lo entiende.

GB: Bien, para que lo entienda, un explosivo, normalmente como esto, requiere de algún mecanismo complementario para que explote que es un iniciador un detonador, etc. Y no obstante pueden explotar por simpatía o no explotar. O sea ¿pueden pasar ambas cosas? Por simpatía quiero decir ¿sin que su iniciador, sin que su detonador se active?

T: Imagínese señorita ...

GB: No si yo me lo imagino, lo que quiero es que me conteste.

T: Sí.

GB: O sea lo que quiero es que me conteste si siempre que estalla o explosiona, para ser exactos un explosivo junto a otro el otro se consume íntegramente por simpatía o puede que no explote.

T: Depende de la distancia.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Gracias señorita. Evidentemente, estos, estos concretos, esos dos cinturones ¿no explosionaron por simpatía?.

T: No.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: No. Eso que dice usted que estos señores murieron por explosión de otros cinturones es una suposición, no sabe usted ...

T: No, no

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: No sabe, correcto. Era lo que quería saber. Otra pregunta. Dijo usted, dijo usted a una pregunta que no me acuerdo ahora cual era, dijo: "no eso lo he visto yo porque lo he leído en el periódico, porque a nosotros..." he tomado textual, "a nosotros en este asunto, se nos mantuvo al margen". ¿a quienes... qué es el margen y quién les mantuvo al margen?

T: Explíqueme el margen de que ...

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: No, eso es lo que dijo usted.

GB: Señor letrado, la, el sentido del testigo está claro, se refiere a que no hacían ellos las operaciones normales lo ha explicado antes a preguntas de otro letrado, le dijeron que todo lo mandara a la Unidad Central, que ellos no lo clasificaron, ¿no es eso lo que usted ha dicho?.

T: No, es que él se refiere a otra cosa. El se refiere que si nosotros teníamos algún ... estábamos en alerta, o estábamos preparados ...

GB: ¿Se refiere usted a un informe sobre el Teléfono ...?

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: NO, no, no, no, me refiero a que él dijo en un momento, dijo ...

T: Sí, sí lo dije

GB: Pero lo dijo en ese contesto, en el del informe sobre el teléfono ...

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: sólo el informe, por eso quiero que me diga, ¿qué, a qué asunto concreto se refiere usted cuando dice que le mantuvo, le mantuvieron al margen?, y, y dijo usted "se nos mantuvo", ¿quién le mantuvo al margen? ¿en todo el asunto?, ¿en, en una fase?, ¿en cuál?.

T: Vamos a ver, los atentados se producen, se decreta secreto de sumario y todo mi grupo está al margen de toda investigación. Nosotros no sabemos qué se está haciendo, que periciales se están desarrollando, qué informes se están haciendo. No sabíamos nada, nosotros estuvimos, por eso digo, estuvimos al margen de todo lo que consta en el sumario. O sea, nosotros no sabíamos ...el informe, el informe de los trenes. El informe de los trenes lo sabemos cuando se ha hecho público. El informe del artefacto de Azorín, lo hemos sabido cuando se ha hecho público. A nosotros nadie nos ha, nos ha facilitado documentación sobre eso, porque estaba bajo secreto de sumario y nosotros no pertenecíamos a la investigación de ese caso.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Ah, entonces, Perdón, señoría una aclaración, ¿se refiere usted que le mantuvieron al margen de la vida judicial de este asunto o de la vida policial?

T: De la, vamos a ver judicial no nos pueden mantener al margen por que en el momento que nos requiera su señoría estamos siempre a su disposición.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Correcto.

T: Al margen policial, sí.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Al margen policial, sí.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Nosotros no realizamos ningún estudio, ningún peritaje y ninguna investigación de los atentados...

GB: Bien aclaremos por todas la expresión mantener al margen; lo que quiere decir que el que tenía la potestad de hacerlo encomendó la investigación a otra unidad o a otro grupo. ¿Es eso lo que está diciendo?.

T: Afirmativo.

DEFENSA DE SUAREZ TRASHORRAS: Vale, muchas gracias, señoría.

GB: ¿Alguna otra defensa?

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: Con la venia de su señoría por la defensa de Hamid Ahmidan. Eeh, solamente una pregunta, quiere decir usted entonces con esto que acaba de manifestar que los informes que obran al expediente en el, en el sumario relativos a las actuaciones en las que usted y su grupo ha intervenido eeh, ¿usted los ha podido leer esos informes? ¿en el sumario?

T: ¿Los que ha hecho mi grupo?

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: No, si no he entendido mal ustedes no han elaborado uniformes, se han limitado a recoger los objetos y enviarlos a, a la Unidad Central.

T: Vamos a ver con respecto al 11M ...

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: Si

T: Y al parque Azorín, nosotros no hicimos ningún informe lo único que hicimos fue una nota informativa que se entregó a su señoría en su día.

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: Ahá. Eeeh

T: Con respecto a Leganés, hicimos el informe, la nota informativa esa de 29 folios y es lo único que ha hecho el grupo. No ha hecho otra cosa.

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: Yyyy ¿ha podido ver usted que, que obra en el sumario que lo haya podido leer usted, por lo que sea, eeh algún informe que no haya sido elaborado por usted ni por su grupo directamente eeh ateniendo o referente a las intervenciones en las que usted y su grupo estuvieron directamente?

T: Sí, claro. Los informes sobre los trenes,

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: ¿los ha podido ver?

T: Sí.

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: ¿Y suscribe usted lo que dicen esos informes?

T: Sí, claro.

GB: NO ha lugar a la pregunta, no estamos en esa situación. Habría que ir informe a informe, tendría que leerlos, tendría que alterarlo. No ha lugar a esa pregunta.

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: Era una pregunta genérica, muchas gracias.

GB: Ya pero la respuesta va a ser igualmente genérica por lo tanto inútil.

DEFENSA DE HAMID AHMIDÁN: Gracias

GB: desde el punto de vista procesal, claro. ¿Alguna otra defensa?

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: Con la venia de la sala la defensa de Jamal Zougham y Basel Galyoun. Vamos a ver, usted, en su actuación en Leganés, ¿encontraron trozos de goma2 ECO?.

T: Sí, claro.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: ¿Se encontraron vestigios o restos de los iniciadores en Leganés?

T: Se encontraron una burrada, doscientos y pico creo que fueron.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: ¿iniciadores?

T: Iniciadores, detonadores.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: Pero esos estaban enteros o estaban ya ...

T: Todos enteros y válidos.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: Ustedes realizan informes periciales explosivos en su, en su labor por regla general, ¿no? ¿Cuántos peritos químicos tienen en su unidad?.

T: Peritos químicos, ninguno.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: Cuando tienen ustedes que analizar las muestras que sean lo mandan al laboratorio químico, ¿no?.

T: Nosotros tenemos un procedimiento de trabajo, ese procedimiento de trabajo pasa por recoger todas las muestras y vestigios, mandarlos a la Unidad Central, y ella es la encargada de remitirlo a la unidad correspondiente, al laboratorio, donde crea conveniente.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: eh, ¿cuándo realizan los informes de, de explosivos, las periciales que les envían de desde supongo la policía científica ¿suelen distinguir los elementos que componen el explosivo?

GB: Bien, vamos a ver el testigo depone sobre lo que sabe sobre estos hechos, no sobre la vida universal de un cuerpo policial. Pregúntele sobre los hechos concretos. No sobre si generalmente, las generalidades conducen a la *inconcreción* y a la poca utilidad desde el punto de vista de la valoración, de la prueba.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: Muy bien señoría, de acuerdo. Cambiaré la pregunta.

GB: Eso es, gracias.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: ¿Ha visto usted en alguna ocasión en un informe pericial que refleje únicamente como elementos del explosivo analizado componentes de dinamita sin especificar los componentes?

T: Pues ahora mismo no lo recuerdo. He visto muchos informes periciales químicos ... ¿que ponga solamente dinamita?

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: Componentes de dinamita.

GB: Que no especifique las sustancias químicas que aparecen.

T: Generalmente pone el tipo de sustancias que son. Te pone nitroglicerina y ftalato o lo que sea, tierra o lo que lleve y después te dice, son componentes ... resumen: son componentes genéricos de la dinamita o algo así.

DEFENSA DE JAMAN ZOUGHAM Y BASEL GALYOUN: De acuerdo muchas gracias.